

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Bienne Seelanders					Goals / Torschützen / Buts / Reti 0					Penalties / Strafen / Punitons						
			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No.	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
CLUB 1 Bienne Seelanders SNR			66	C	BAUMGARTNER Sandro	2274	14:25	96	29	1				42:59	19	2	43:13	H	
			96	A	AMSTUTZ Nicolas	94109	18:11	58	66	2									
CLUB 2 Oensingen Roadrunners SNR			30	G	GAUTIER Lionel	94114	33:36	29		3									
			14	G	CHAVANNE Jean-François	10093	38:36	66	14	4									
CLUB 1 Bienne Seelanders SNR			29		CREVOISERAT Sébastien	203208	41:06	66	58	5									
			19		HERREN Yvan	94103	44:07	66	14	6									
CLUB 2 Oensingen Roadrunners SNR			35		SCHMIDLIN Marcel	217603	44:36	29	96	7									
			59		JÄGGI Philippe	203146	57:52	29	96	8									
Lieu / Ort Mettmoos - Date / Datum 18.06.2018 Location / Luogo Bienne Date / Data			58		MARTI Patrick	202379													
Start / Beginn 19:15 End / Ende 21:05 Début / Inizio Fin / Fine			Match Number / Index SNY09 Spiel-Nr / Indice di gara																
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			<input checked="" type="checkbox"/> Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa																
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori 25																
			COACH			Surname / Name Forename / Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome					Signature 207564								
Time Keeper Chronométrateur			204408 KASER Christian							TOTAL 8									
Official scorer Marqueur			2172 PARATTE Cindy							TIME OUT <input checked="" type="checkbox"/>		TOTAL 2 min							
Referee 1 Arbitre 1			9017 MOLLIET Alain																
Referee 2 Arbitre 2			2256 CORMINBOEUF Blaise																
Tech. Director Directeur tech.																			
RESULT																			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL													
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1			CLUB 2										
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		4		8			7										
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders													
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		CAPTAIN 1 <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>													
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>													
Penalty / Rigori		0		0															
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.											COACH		Surname / Name Forename / Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome					Signature	
											TOTAL 7		TIME OUT					TOTAL 4 min	